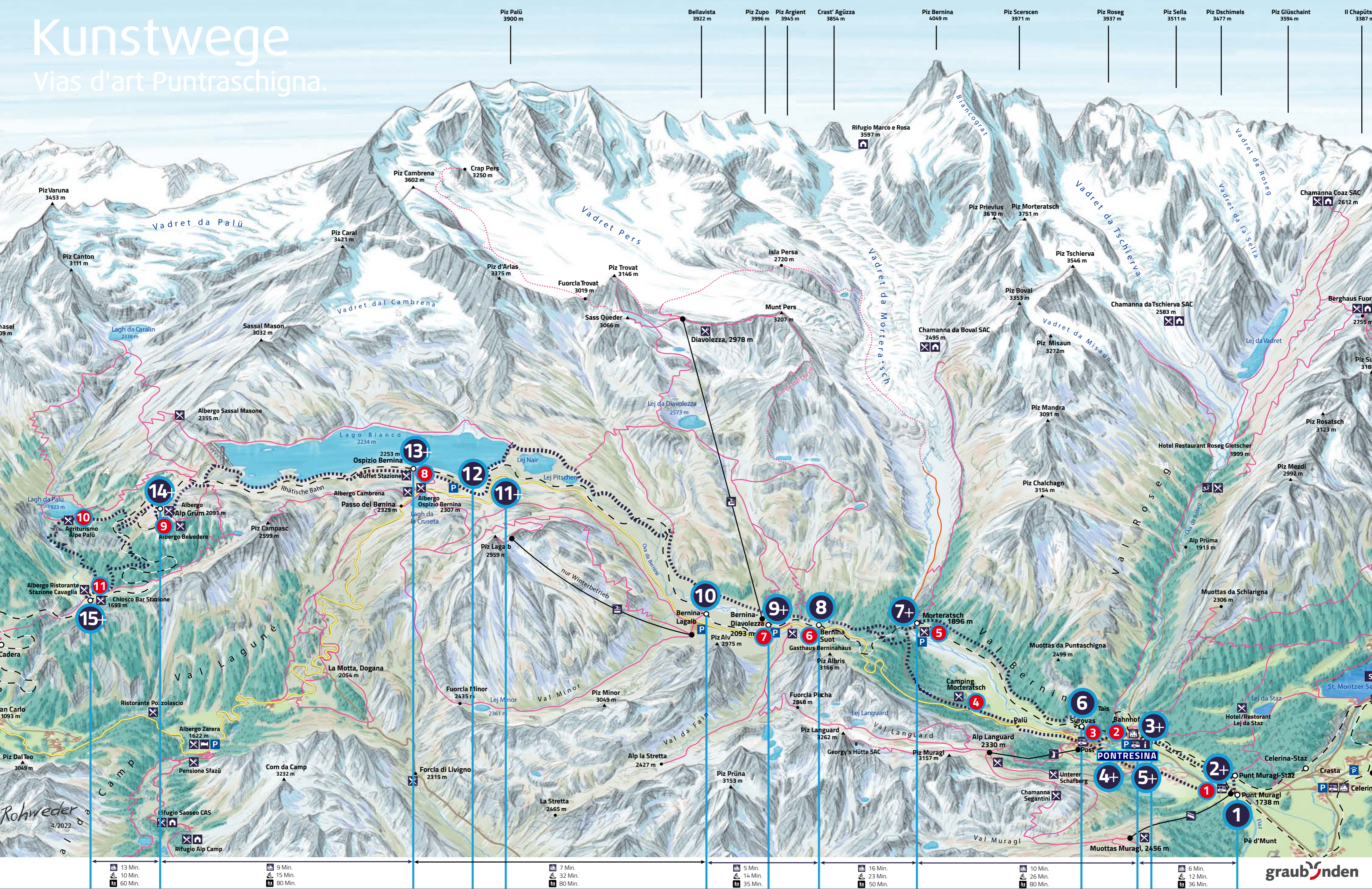


# KUNSTWEGE | VIAS D'ART PUNTRASCHIGNA 2023

## RETHINK DESTINATIONS



### Kunstwege Vias d'art Puntraschigna.



### KUNSTWERKE 2023 ARTWORKS 2023

- 1 Punt Muragl Bhf. | Railway Station** mit Werken von | with artworks by Annina Thomann
- 2 Punt Muragl Staz Bhf.** mit Werken | artworks by Pawel Ferus und fröhlicher | bietenhader
- 3 Pontresina Bhf.** mit Werken von | with artworks by Tarik Hayward und Wiedemann | Mettler
- 4 Pontresina Dorf | Village** mit Werken von | with artworks by Silvia Buol, Gianin Conrad, Yvo Hartmann, Ines Marita Schärer, Wiedemann | Mettler und Gilles Furtwängler
- 5 Pontresina Dorf | Exhibitions** Mit Artist-Corner, den Ausstellungen «Kunstwege Galleria 2008-2023» und «Kunst-Handwerk-Pontresina»
- 6 Pontresina Surovas Bhf.** mit Werken von | with artworks by Gilles Furtwängler
- 7 Morteratsch Bhf.** mit Werken von | with artworks by fröhlicher | bietenhader und Yvo Hartmann
- 8 Bernina Suot Bhf.** mit Werken von | with artworks by Alan Bogana
- 9 Bernina Diavolezza Bhf.** mit Werken von | with artworks by Karin Karina Bühler und Gianin Conrad
- 10 Bernina Lagalb Bhf.** mit Werken von | with artworks by Markus Bürgi
- 11 Region Bernina Seen | Lakes** mit Werken von | with artworks and performances by Silvia Buol und Ines Marita Schärer
- 12 Region Bernina Seen** mit der Ausstellung | with the exhibition «Hidden Traces» by Silvia Buol
- 13 Ospizio Bernina Bhf.** mit Werken von | with artworks by Catrin Lüthi K und Yvo Hartmann
- 14 Alp Grüm Bhf.** mit Werken von | with artworks by Boris Rebek und Corstin Vogel
- 15 Cavaglia Bhf.** mit Werken von | with artworks by Badel | Sarbach und Wiedemann | Mettler

### SATELLITENPROJEKTE SATELLITE PROJECTS

- 5 Kulturzentrum Rondo Pontresina Kunstwege Galleria 2008-2023** 24.6. - 19.10.2023 08:00-18:00  
Kunst-Handwerk-Pontresina 21.7. - 6.8.2023 16:00-19:00  
Artist Corner 24.6. - 19.10.2023 08:00-18:00  
Berninapass | Bernina Pass  
**12 Silvia Buol «hidden traces»** 24.6. - 19.10.2023  
Artist Talk & Performances 28.7.2023 9:15-16:45  
Pontresina Dorf | Pontresina village  
**A Village Memory** 24.6. - 19.10.2023

### INFORMATIONEN INFORMATION

**Öffnungszeiten und Sicherheit | Opening hours and safety**  
Die Kunstausstellung «Rethink Destinations» ist durchgehend geöffnet. Der Eintritt ist frei. Für die Kunstwerke an der RHB-Linie beachten Sie bitte den Fahrplan. Achten Sie beim Besuch der Ausstellung an Bahnhöfen und Haltestellen auf Ihre Sicherheit. Halten Sie Abstand zu Bahnanlagen und überschreiten Sie die Geleise nur an den dafür vorgesehenen Orten. | The art exhibition «Rethink Destinations» is open throughout. Admission is free. For the artworks on the RHB line, please note the timetable. Be aware of your safety when visiting the exhibition at stations and stops. Keep your distance from railway facilities and cross the tracks only at designated places.

**Anreise | Getting there**  
| Bus/Zug: Am besten reisen Sie bequem mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zur Haltestelle Punt Muragl / Punt Muragl Talstation. Ab da können Sie die Kunstwege zu Fuss, mit dem Bike, oder dem Zug, z.T. mit dem Engadin Bus oder dem Postauto als Hop-on Hop-off Tour besichtigen.  
| Auto: Folgende öffentliche Parkplätze stehen Ihnen zur Verfügung: Pontresina Dorf: Parkhäuser «Rondo» und «Mulin»; Parkplatz Bellavita Erlebnisbad & Spa. Bernina-Linie: Parkplätze Punt Muragl, Bhf Pontresina, Morteratsch, Diavolezza, Lagalb und Ospizio Bernina.

| By Bus/train: The best way to travel conveniently is by public transport to the Punt Muragl railway station or Punt Muragl Talstation bus stop. From there you can visit the art trails on foot, by bike, or by train, in part with the Engadin Bus or the Postbus as a hop-on hop-off tour.  
| By Car: The following public parking spots are available: Pontresina village: «Rondo» and «Mulin»; Bellavita Erlebnisbad & Spa. Bernina Line: parking spots Punt Muragl, Pontresina railway station, Morteratsch, Diavolezza, Lagalb and Ospizio Bernina.

**Ausstellungsbroschüre | Exhibition Booklet**  
Die kostenlose Ausstellungsbroschüre mit detaillierten Angaben zu den jeweiligen Kunstobjekten liegt an allen Standorten und an der Tourist Information Pontresina auf. The free exhibition booklet with detailed information on the art objects is available at all sites and at the Tourist Information Pontresina.

**Digitale Besucherführung und Zeitangaben | Digital visitor guide and timing**  
Finden Sie direkt unter der Karte die Zeitangaben mit Zug, Bike oder zu Fuss. In der Nähe der Kunstwerke zeigen Tafeln die Richtung an. Die ganze Ausstellung kann in Begleitung eines digitalen sowie auditiven Guide begangen werden.  
Find the time details by train, bike or on foot just below the map. Signs near the artworks indicate the direction. The whole exhibition can be visited with a digital and audio guide.



### AUSSTELLUNG BESUCHEN VISIT EXHIBITION

**Spazieren | Wandern | Hop-on Hop-off | Geocaching | Walking | Hiking**  
Die Kunstwerke in Pontresina sind in einem einfach begehbaren Dorftrundgang zu entdecken (auch rollstuhlgängig).  
Bernina-Linie: Die Kunstobjekte zwischen Punt Muragl und Cavaglia können entlang der Schweiz Mobil Tour Nr. 53 begangen werden. Es ist zu empfehlen, die Ausstellung als «Hop-on Hop-off» Tour mit dem Zug und/oder Bus zu besichtigen. Der Zug fährt stündlich in beide Richtungen – letzte Verbindung von Cavaglia nach Pontresina ist um 19.09 Uhr. Die Ausstellung kann auch mit Geocaching erlebt werden. Laden Sie die Geocaching App herunter, um Geocaches entlang der Kunstwege zu finden.  
The works of art in the village can be discovered in an easy-to-walk village tour (disabled access possible). Bernina Line: The art objects between Punt Muragl and Cavaglia can be walked along the Switzerland Mobil Tour No. 53. It is recommended to visit the exhibition as a «hop-on hop-off» tour by train and/or bus. The train departs hourly in both directions – last connection from Cavaglia to Pontresina is at 7.09 pm. The exhibition can also be experienced with geocaching. Download the Geocaching App to find geocaches along the art trails.

**Mountain Bike | E-Mountain Bike**  
Eine der beliebtesten Bike Routen der Schweiz, «Bernina Express», verbindet Samedan und Poschiavo, entlang der Kunstwege. Geübte MountainbikerInnen (S2) können diese Strecke sehr schön mit der Besichtigung der Kunstwerke kombinieren.  
One of the most popular bike routes in Switzerland, the «Bernina Express», connects Samedan and Poschiavo along the art trails. Experienced mountain bikers (S2) can combine this route very nicely with a visit to the exhibitions.

**Zug | Schlechtwetter-Variante | Train | Bad Weather Option**  
Auch an regnerischen Tagen können Sie die Kunstwege geniessen. Die Werke entlang der Bernina-Linie können ganz entspannt mit der RHB bereist werden. Die Kunstwerke sind vom Zug aus zu sehen. Mit dem Audio-Guide erhalten Sie bequem weitere Informationen über die einzelnen Kunstobjekte. Die zahlreichen Restaurants entlang der Strecke laden zu einem kulinarischen Zwischenhalt ein.  
You can also enjoy the art trails on rainy days. Then the art trails along the Bernina line can be toured in a very relaxed way by train. The pieces of art can be seen from the train and with the audio guide you can conveniently get more information about the art objects. The numerous restaurants along the route invite you to make a culinary stopover.

**Audio Kunstwege-Begleiter | Audio Art Trail Companion**  
Entlang der Ausstellung begleitet Sie, zusätzlich zur Ausstellungsbroschüre, ein digitaler Guide mit Informationen zum Zuhören und Nachlesen. Lieben Sie es, knifflige Fragen zu beantworten? Dann kommen Sie dank dem digitalen Quiz auf Ihre Kosten.  
Along the exhibition, in addition to the exhibition booklet, a digital guide accompanies you with information to read and listen to. Do you love answering tricky questions? Then you'll get some thanks to the digital quiz.

**Rundgänge und Führungen | Tours and guided visits**  
Empfehlungen zu Rundgängen sowie Informationen zu geführten Touren finden Sie online unter:  
www.kunstwege-pontresina.ch/angebote  
Recommendations for tours as well as information on guided tours can be found online at: www.kunstwege-pontresina.ch/angebote



### WWW.KUNSTWEGE-PONTRESINA.CH

### KUNSTWERKE IN PONTRESINA

- KUNSTWERKE 2023**
- 3 Tarik Hayward** «Adaptive Ecosystem Strategy», Wendeplatz Bahnhof Pontresina
  - 3 Wiedemann | Mettler** «Coming soon», Fassade Bhf.
  - 4 Annina Thomann** «Xylotomie Puntraschigna»
  - 4 Gianin Conrad** «tools», hourglass
  - 4 Gianin Conrad** «tools», beachball
  - 4 Ines Marita Schärer** «The folds of the ear form a swirl», Klanginstallation Piazza Rondo
  - 4 Silvia Buol** «Uncertain Connections», Wandbild
  - 4 Gianin Conrad** «tools», folder
  - 4 Gianin Conrad** «tools», trash
  - 4 Yvo Hartmann** «lost memories», Wandbild
  - 4 Wiedemann | Mettler** «Coming soon», Fahne
  - 4 Gilles Furtwängler** «Se Désinscrite» Parkhaus
  - 5 Satellitenausstellungen** Kunstwege Galleria 2008-2023, Artist Corner, Kunst-Handwerk-Pontresina
  - 6 Gilles Furtwängler** «Abmelden», Surovas Bahnhof
- VILLAGE MEMORY**
- A** Chris Hunter «Bel' étage», 2020
  - B** Guido Baselgia Tableau «Inversion», 2014
  - C** Flurin Bischoff «pionch», 2014
  - D** Marie Velardi «Charta da las ovas», 2020
  - E** Gaël Grivet «Lost Poet», 2020
  - F** Annina Thomann, «Psychophilus regelatus», 2017
  - G** Pe Horber «Fische!», 2008
  - H** Chris Hunter «Sarazenladen», 2020
  - I** Christoph Draeger «A Proposal for Pontresina; Another Point of View», 2020



### ESSEN & SCHLAFEN EAT & SLEEP

- 1** Punt Muragl Talstation **La Terra 27**, +41 79 749 62 39
- 2** Pontresina Bahnhof **Hotel Station - Riccardo's**, +41 81 838 80 00
- 3** Pontresina **Surovas Chalet Sans Souci**, +41 79 313 85 58  
Pontresina **Budi, Puntraschigna!**, +41 81 842 80 40
- 4** Plauns **Camping Morteratsch & Reschti**, +41 81 842 62 85
- 5** Morteratsch **Hotel Morteratsch**, +41 81 842 63 13  
Morteratsch **Alp-Schaukäserei Morteratsch**, +41 81 842 62 73
- 6** Bernina Suot **Gasthaus & Hotel Berninahaus**, +41 81 842 62 00
- 7** Talstation Bernina **Diavolezza Diavolezza Bistro**, +41 81 834 57 58  
Ospizio Bernina **Hotel Bernina Hospiz**, +41 81 844 03 03  
Ospizio Bernina **Albergo Ristorante Cambrena**, +41 81 844 05 12  
Ospizio Bernina Station **Restaurant Ospizio Bernina**, +41 81 844 03 07
- 8** Alp Grüm **Casa Alpina Belvedere**, +41 81 844 03 14  
Alp Grüm **Albergo Ristorante Alp Grüm**, +41 81 844 03 18
- 9** Alp Grüm **Agriturismo Alpe Palù**, +41 79 336 08 70
- 10** Cavaglia **Chiosco Bar Stazione**, +41 78 878 15 05  
Cavaglia **Albergo Ristorante Stazione Cavaglia**, +41 81 834 61 55



Hier finden Sie alle Hotels und Restaurants in Pontresina. Here you can find all hotels and restaurants in Pontresina.

